



NATIONAL OFFICE

MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N.W. • WASHINGTON, D.C. 20005

202/659-6625

Telex: 710 822 1164 ATTN: MRS

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

Applicant in Vietnam HUYNH DUC PHUONG
Last Middle First

Current Address 339/8 B -AP DONG TAN-XA TAN DONG HIEP-HUYEN THUAN AN- TINH SONG BE, VN

Date of Birth 01-25-1954 Place of Birth SAIGON -VIETNAM

Names of Accompanying Relatives/Dependents

TRAN, THI DUNG WIFE

HUYNH, THI VAN ANH DAUGHTER

Time Spent in a Re-education Camp: Dates: From 1975 To 1980

Names of Relatives/Acquaintances in the U.S.

NAME	RELATIONSHIP	NAME	RELATIONSHIP
<u>HUYNH, VAN HEN</u>	<u>GRANDFATHER</u>	<u>HUYNH, THI DUNG LUONG</u>	<u>AUNT</u>
<u>HUYNH PHAM, THI HANH</u>	<u>AUNT</u>	<u>HUYNH, THI NGON</u>	<u>"</u>
<u>HUYNH LE, THI PHUOC</u>	<u>"</u>	<u>HUYNH, THI HOA</u>	<u>"</u>
		<u>HUYNH, VAN THUAN</u>	<u>UNCLE</u>

Form Completed By:

HUYNH PHAM, THI HANH
Name

Address

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

USCC Form D
(12/84)



NATIONAL OFFICE

MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1312 MASSACHUSETTS AVENUE N.W. • WASHINGTON, D.C. 20005

ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (ODP)

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

ODP IN 2
MIGRATION & REFUGEE SERVICE
DIOCESE OF ARLINGTON
200 N. GLEBE RD. REAR LOBBY
DIOCESE OF ARLINGTON, VA. 22203

SECTION I

Your Name: Mr/Ms HUYNH-PHAM THI HANH Phone: (Home) _____
Family Middle Given (Work) _____
Your Address: _____
Number Street County/City State Zip Code
Date of Birth: NOV, 23-1933 Place of Birth: CHOLON-VIETNAM Nationality: U.S. CITIZEN
Date of Entry to U.S.: MAY 1975 From: (country/camp) EGHLIN
My Alien Registration Number: (if applicable) A- 21-106-928
Legal Status: Parolee _____ Permanent Resident _____ U.S. Citizen X
My Naturalization Certificate Number: (if applicable) 11015644

SECTION II

I am filing the Affidavit for the following relatives still in Vietnam to come the United States under the Orderly Departure Program (ODP).

A copy of my _____ I-94 (both sides) _____ I-151 or _____ I-551 (Permanent Resident Card) is attached.

I have filed an I-130 (Immigrant Visa Petition) for each of my relative(s) prior to submitting the Affidavit _____ yes X no. If yes, date submitted: _____ and date approved: _____.

NAME	DATE/PLACE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO YOU	ADDRESS IN VIETNAM

If you are filing this affidavit for persons in Vietnam who are eligible for ODP as former U.S. employees; persons closely associated with U.S. efforts prior to 1975; political prisoner; or Amerasian, please complete the information in Section III and IV.

SECTION III

The following are persons in Vietnam known to me and who may be eligible to enter the U.S. as a former U.S. government employee or close associate to the U.S.; political prisoner; Asian-American:

Name of Principal Applicant	Date/Place of Birth	Relation (if any)	Address in Vietnam
HUYNH, DUC PHUONG	01-25-1954 VIETNAM	MY BROTHER SON	
339/8B AP DONG TAN-	XA TAN DONG HIEP-HUYEN THUAN AN-TINH	SONG BE-VIETNAM	

U.S. Government Agency _____ Last Title/Grade _____
 Name/Position of Supervisor _____

EMPLOYEE OF AMERICAN COMPANY OR ORGANIZATION:

U.S. Company, Contractor, Agency, Organization or Foundation _____
 Last Title/Grade: _____ Name/Position of Supervisor _____

EMPLOYEE OF VIETNAMESE GOVERNMENT (prior to 1975):

Ministry or Military Unit AN XUYEN CAMAU Last Title/Grade SECOND LIEUTENANT
 Name/Position of Supervisor COLONEL CHUONG NHAN NHUT /

FORMER ASSOCIATE OF U.S. AND INTERNEED IN RE-EDUCATION CAMP:

Was time spent in re-education camp? Yes X No _____ Date: from 1975 to 1980

FORMER STUDENT IN U.S. OR ABROAD UNDER U.S. GOVERNMENT SPONSORSHIP:

School OBSERVATION HELICOPTER Location VIET NAM
 Type of Degree or Certificate _____
 Date of Employment or Training: from 1972 to _____
 (month/year) (month/year)

ASIAN-AMERICANS: Single _____ Married _____ Male _____ Female _____
 Full Name of the Mother: _____ Address: _____
 Full Name of the U.S. Citizen Father (if known): _____
 His Current address: _____

SECTION IV

NAMES OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.
<u>THAN, THI DUNG</u>	<u>11-02-56</u>	<u>WIFE</u>
<u>PHUONH, THI VAN ANH</u>	<u>04-23-84</u>	<u>DAUGHTER</u>

ADDITIONAL INFORMATION:

I swear that the above information is true to the best of my knowledge.

[Signature]
 Your Signature

Subscribed and sworn to before me this 16th day of Feb, 1985

[Signature] My Commission Expires: March 2, 1985
 Signature of Notary Public

Ministry of Interior
Administration Office of
The Re-Education Camp
Security Office T.IV

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET-NAM
Independence - Liberty - Happiness

CERTIFICATE OF RELEASE

With reference to Directive No. 316/Tlg dated 22 August 1977 by the Prime Minister of the Socialist Republic of Viet-Nam regarding policy towards military men, employees of agencies of the former government and the parties of reaction who are being re-educated.

With reference to Notice by the Interdepartmental National Defense - Interior No. 220/Tlg, dated 14 April 1978 regarding the accomplishment of Directive No. 316/Tlg dated 22 August 1977 by the Prime Minister.

Effectuating the decision no. 82/JA dated 1 July 1980 of the Minister of the Ministry of Interior.

Issuing this Certificate of Release

Full name: HUYNH DUC PHUONG

Birth date: 1954

Domicile: 11/12 To 8 Ap 2 Linh Dong, Thu Duc, TPHCM

Military serial number, rank, position in the former government, army, and political party, party of reaction: Second lieutenant Office 3.

After being released, the party concerned must present this certificate to the People's Committee and village security, 11/12 To 8 Ap 2 Linh Dong, Thu Duc district, Ho Chi Minh city, and must follow the regulations of the People's Committee of the province, city regarding residence, surveillance.

Surveillance time: six months residing outside the city
Travel time: one day (from date released from camp)
Money and food supply provided: ---

9 July, 1980
Camp Superintendent
Pham Van Nham
(signed & sealed)

I hereby certify that this
is a true translation of the
original

Hoa Thi Huynh

Hoa Thi Huynh
Contract translator & interpreter
U.S. Department of State
Washington, D.C.

Seen to and subscribed before me this 25th
day of January, 1985.
Witness my hand and official seal.

[Signature] Notary Public
My Commission Expires November 12, 1988

IV# 201928

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

JUN 6, 1966

TO WHOM IT MAY CONCERN:

HUYNH DUC PHUONG	BORN 25 JAN 54	(IV 201928)
TRAN THI DUNG	BORN 2 NOV 56	
HUYNH THI VAN ANH	BORN 23 APR 54	

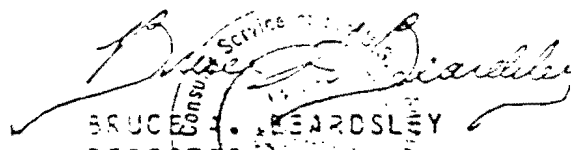
ADDRESS IN VIETNAM: 339/88 AP DONG TAN
XA TAN DONG HIEP
THUAN AN
SONG BE

VEWL#: 35920

SU QUAN HOA KY CHO PHEP NHUNG NGUOI CO TEN TREN DAY DI BANGKOK, THAI-LAN, DE NOP DON TAI SU QUAN MY DE SANG HOA KY, VOI DIEU KIEP HO DUOC KHAM SUC KHOE TAI VIET NAM, VA DUOC PHONG VAN QUA DAI DIEN CAO UY LIEN HIEP QUOC DAC TRACH TY NAM (UNHCR). CHUNG TOI YEU CAU GICI THAM QUYEN CAP CHO HO GIAY XUAT CANH CUNG NHUNG GIAY TO CAN THIET DE ROI VIET NAM. / THE AMERICAN EMBASSY GIVES PERMISSION FOR THE ABOVE PERSONS TO COME TO BANGKOK, THAILAND TO MAKE APPLICATION AT THIS EMBASSY TO GO TO THE UNITED STATES, PROVIDED THAT THEY HAVE A MEDICAL EXAMINATION IN VIETNAM AND AN INTERVIEW BY A REPRESENTATIVE OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES (UNHCR). WE REQUEST THE AUTHORITIES TO ISSUE EXIT PERMITS AND THE NECESSARY DOCUMENTS TO LEAVE VIETNAM.

NHUNG NGUOI KE TREN DA DUOC UNHCR DE NGHI TOI THAM QUYEN VIET NAM THEO DANH SACH CHIEU KHAN NHAP CANH HOA KY. / THE NAMES ABOVE HAVE BEEN SUBMITTED TO THE VIETNAMESE AUTHORITIES BY THE UNHCR ON THE AMERICAN VISA ENTRY WORKING LIST.

SINCERELY,


BRUCE H. BEARDSLEY
DIRECTOR
ORDER DEPARTURE OFFICE
BANGKOK, THAILAND

ODP-1
13/61

June 29-88

IV# 201928

the sponsor address has been

changed to:

Tel:

the sponsor name is:

Huyth Phom Hie Hanch

CONTROL

____ Card
____ Doc. Request; Form
____ Release Order
* ____ Computer 6/20/88
____ Form "D"
____ ODP/Date _____
____ Membership; Letter